

Garfield's Great Adventure

Characters:
Garfield
Odie
Jon Arbuckle
Narrator



Act 1:

Scene 1: Garfield's Lazy Day (ガーフィールドののんびりした日)

Narrator: Once upon a time in a cozy house, there lived a lazy but clever cat named Garfield. He loved nothing more than eating lasagna and taking long naps. (昔々、居心地の良い家に、ガーフィールドというのんびり屋で賢い猫が住んでいました。彼はラザニアを食べることと長い昼寝をすることが何よりも好きでした。)

Garfield: Ah, another day, another nap. Life is good! (ああ、また一日、また一つ昼寝です。人生は良いものだ！)

Odie: Woof woof! Hi, Garfield! Let's play fetch! (ワンワン！こんにちは、ガーフィールド！投げて追いかけてこしょう！)

Garfield: Not now, Odie. Can't you see I'm busy being lazy? (今はだめだよ、オーディ。私がのんびりしているのが分からない？)

Narrator: But little did Garfield know, today would be different. A great adventure was about to begin. (しかし、ガーフィールドは知らなかった、今日は違うということを。大冒険が始まろうとしていたのです。)

Scene 2: Jon's Surprise Announcement (ジョンの驚きの発表)

Jon: Hey, Garfield and Odie! I have some exciting news. We're going on a road trip! (こんにちは、ガーフィールドとオーディ！素晴らしいニュースがあるよ。ロードトリップに行くんだ！)

Garfield: A road trip? But that means I'll have to leave my comfy couch! (ロードトリップ？でもそれは私の快適なソファを離れないといけないってことだよ！)

Odie: Woof! Road trip! Yippee! (ワン！ロードトリップ！やった！)

Narrator: And so, Garfield reluctantly joins Jon and Odie on their adventure, unsure of what awaits them. (そして、ガーフィールドは不本意ながら、ジョンとオーディの冒険に参加します。彼らを待ち受けるものが何かはわかりません。)

Scene 2: The Road Trip Begins (旅が始まる)

Narrator: As they journeyed down the open road, Garfield, Jon, and Odie encountered many sights and sounds. But Garfield couldn't shake off his longing for home. (彼らが開けた道を下っていくと、ガーフィールド、ジョン、そしてオーディは多くの景色や音に出会いました。しかし、ガーフィールドは家への憧れを振り払うことができませんでした。)

Garfield: Are we there yet? I miss my bed. (もう着いたの？ベッドが恋しいよ。)

Odie: Woof woof! Look, Garfield! A billboard for the world's biggest lasagna! (ワンワン！見て、ガーフィールド！世界一大きなラザニアの広告だよ！)

Garfield: Really? Well, what are we waiting for? Step on it, Jon! (本当？じゃあ、何を待ってるのさ？ジョン、スピードアップしてくれ！)

[Jon chuckles and drives faster]

Scene 3: Lost in the Wilderness (荒野で迷う)

Narrator: But their journey takes an unexpected turn when they find themselves lost in the wilderness. Garfield, Jon, and Odie must work together to find their way back home. (しかし、彼らの旅は思わぬ方向に進み、荒野で迷子になります。ガーフィールド、ジョン、そしてオーディは一緒に家への帰り道を見つけるために協力しなければなりません。)

Garfield: Great, just great. Now we're lost in the middle of nowhere! (素晴らしい、まさに素晴らしい。今、どこにもいない所で迷子だよ！)

Odie: Woof woof! Don't worry, Garfield. I'll help sniff out the way! (ワンワン！心配しないで、ガーフィールド。私が匂いで道を探してあげるよ！)

Jon: Garfield, Odie's right. We'll find our way back home together. (ガーフィールド、オーディは正しいよ。一緒に家への道を見つけ出すんだ。)

Narrator: And so, with Odie's keen sense of smell and Jon's determination, they navigate through the forest, facing challenges along the way. (そして、オーディの鋭い嗅覚とジョンの決意で、彼らは森を進み、途中でさまざまな挑戦に直面しながら道を見つけます。)

Scene 4: Home Sweet Home (甘い家庭)

Narrator: After many trials and tribulations, Garfield, Jon, and Odie finally arrive back home. Though tired and weary, they are filled with a sense of accomplishment and togetherness. (多くの試練と困難の後、ガーフィールド、ジョン、そしてオーディはついに家に帰ります。疲れ果てていても、彼らは達成感と一体感に満ちています。)

Garfield: Ah, home sweet home. I never thought I'd be so happy to see my couch again. (ああ、甘い家庭。私は再びソファーを見るのがこんなにうれしいとは思わなかったよ。)

Odie: Woof woof! We did it, Garfield! We made it back! (ワンワン！ やったね、ガーフィールド！ 帰ってきたよ！)

Jon: You know, Garfield, even though our adventure was tough, I wouldn't have wanted to go on it with anyone else. (ガーフィールド、冒険は厳しかったけど、私は他の誰と一緒に行くことはしたくなかったよ。)

Narrator: And so, as the sun sets on another day, Garfield, Jon, and Odie cherish the memories of their great adventure together, knowing that no matter what challenges they may face, they will always have each other. (そして、もう一日の日が沈むとき、ガーフィールド、ジョン、そしてオーディは一緒に素晴らしい冒険の思い出を大切にし、どんな困難に直面しても、彼らは常にお互いを持っていることを知っています。)

Narrator: And they all lived happily ever after. (そして彼らはみんな幸せに暮らしました。)

The end.

COMPREHENSION QUESTIONS

1. What does Garfield love doing the most?
ガーフィールドは何を一番好きですか？
2. Who are the main characters in the play?
劇中の主要なキャラクターは誰ですか？
3. What exciting news does Jon share with Garfield and Odie?
ジョンはガーフィールドとオーディとどんな興奮するニュースを共有しましたか？

4. Why does Garfield initially resist going on the road trip?
ガーフィールドは最初になぜロードトリップに抵抗しますか？
5. What unexpected turn does their journey take?
彼らの旅がどのような予期せぬ方向に転がりましたか？
6. How does Odie contribute to finding their way back home?
オーディはどのようにして彼らの帰路を見つけるのに貢献しましたか？
7. How do Garfield, Jon, and Odie feel when they finally return home?
ガーフィールド、ジョン、そしてオーディは最終的に家に戻ったとき、どう感じますか？
8. What do they cherish at the end of their adventure?
彼らは冒険の最後に何を大切にしますか？
9. How does the narrator describe their feelings as they settle back into their routine?
彼らが日常生活に戻る際、ナレーターは彼らの気持ちをどのように表現しますか？
10. What lesson do Garfield, Jon, and Odie learn from their adventure?
ガーフィールド、ジョン、そしてオーディは彼らの冒険からどのような教訓を学びましたか？

DISCUSSION QUESTIONS

1. What fun things would you do if you hung out with Garfield for a day?
もしガーフィールドと一日過ごすなら、どんな楽しいことをしますか？
2. How would you make the ultimate lasagna party like Garfield's?
ガーフィールドのような究極のラザニアパーティーをどうやって作りますか？
3. If you were Odie for a day, how would you play?
もし1日だけオーディだったら、どうやって遊びますか？
4. Who in Garfield do you see yourself as?
ガーフィールドの中で、自分をどのキャラクターに見立てますか？
5. How would you convince Garfield to go on a trip if you were Jon?
もしジョンだったら、ガーフィールドを旅行に説得する方法は何ですか？
6. If you added a new friend to Garfield, what would they be like?
ガーフィールドに新しい友達を加えるなら、どんな友達がいいですか？
7. How could Garfield's laziness save the day in funny ways?
ガーフィールドの怠惰が、面白い方法で日常を救うことができるのはどういうことですか？

8. If Garfield could talk to real cats, what advice would he give?

ガーフィールドが実際の猫と話せるとしたら、どんなアドバイスをしますか？

9. What new adventure would you write for Garfield?

ガーフィールドのために新しい冒険をどうやって書きますか？

10. What's the big lesson in Garfield's adventure?

ガーフィールドの冒険での大切な教訓は何ですか？